

Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle**

Band (Jahr): **27 (1959)**

Heft 4

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

XXVII. JAHRGANG / ANNEE / YEAR



EINE MONATSSCHRIFT. REVUE MENSUELLE. A MONTHLY

DER KREIS  
LE CERCLE  
THE CIRCLE

No 4 / 1959

## Kameraden, bitte lest diese Worte

DAS KLEINE BLATT. Wir haben erst vor einigen, wenigen Monaten hier auf verschiedene Misstände beim «Kleinen Blatt» hingewiesen. Es ist eigentlich beschämend, dass wir es heute schon wieder tun müssen. Jeder Altabonnet, der nicht mit den Regeln des Kleinen Blattes vertraut ist, sollte an uns schreiben und um das erklärende Blatt dazu bitten, das jeder Neuabonnet ohnehin beigefügt bekommt.

Aber in den letzten Monaten haben sich die Misstände erschreckend vermehrt. Es sind immer wieder die gleichen Dinge. Aufgaben von Annoncen *durch* Abonnenten, aber *für* Nichtabonnenten. Antwortbriefe auf Annoncen, eingesandt von Abonnenten, aber von Nichtabonnenten geschrieben.

Ferner sollten unsere Abonnenten wirklich so viel gute Manieren haben, um beim Nichtzustandekommen einer menschlichen Beziehung die mitgesandten Fotos innerhalb weniger Tage an die Absender zurückzuschicken und mit der Rücksendung nicht wochenlang zu warten oder sie erst auf zwei- bis dreimalige Mahnung vom Kreisbüro hin zurückzusenden. Bei der ausserordentlich grossen Arbeit, die wir ohnehin zu bewältigen haben, ist es ärgerlicher als ärgerlich, wenn wir auch noch mitgesandten Fotos nachlaufen müssen. Diesen geringen menschlichen Anstand sollte man eigentlich von jedem Abonnenten erwarten dürfen.

Diese unerfreulichen Dinge haben sich in der letzten Zeit derart gehäuft, dass wir auf einer kürzlichen internen Arbeitssitzung übereingekommen sind, dass wir diesen Dingen energisch begegnen müssen — *im Interesse unserer gesamten Abonnenten*. Wir bitten zum letzten Mal höflich, aber energisch, die Regeln des Kleinen Blattes zu beachten, damit wir nicht vor die Alternative gestellt werden, in Zukunft verlangen zu müssen, dass Annoncenbriefe künftighin nur noch *offen* an uns gesandt werden dürfen, damit wir eine restlose Kontrollmöglichkeit haben. Den Mitarbeitern am und im KREIS liegt diese lehrerhafte, gouvernantenhafte Art in keiner Weise, aber im «Kleinen Blatt» muss äusserste Sauberkeit und Zuverlässigkeit herrschen.

Die Redaktion.

---

### *Anfragen aus dem Ausland.*

Wir sehen uns genötigt, nochmals höflich darauf hinzuweisen, dass wir Anfragen aus dem Ausland nur beantworten können, wenn Rückporto beiliegt. Internationale Antwortscheine sind heute auf jedem ausländischen Postamt erhältlich. Wir nehmen auch gerne deutsche Briefmarken entgegen.

---

### BARS UND HOTELS IN ITALIEN

Wir bitten freundlichst zu notieren, dass wir keinerlei Angaben über Hotels oder «einschlägige» Bars in Italien besitzen. Anfragen dieser Art sind deshalb leider umsonst. Dasselbe gilt für Spanien und Griechenland, ferner ebenfalls die französische Riviera.

---

---

### *Mattachine Review* (from U.S.A. in English)

Magazine of distinction which seriously examines and discusses human sex problems, especially homosexuality, with emphasis on legal, medical, social, religious and cultural aspects. Published monthly by MATTACHINE SOCIETY, INC., Office of Publication: Room 312, 693 Mission Street, San Francisco 5, California, U.S.A. Foreign subscription rate: Dollars 5 per year. Single issue. 60 cents.

---